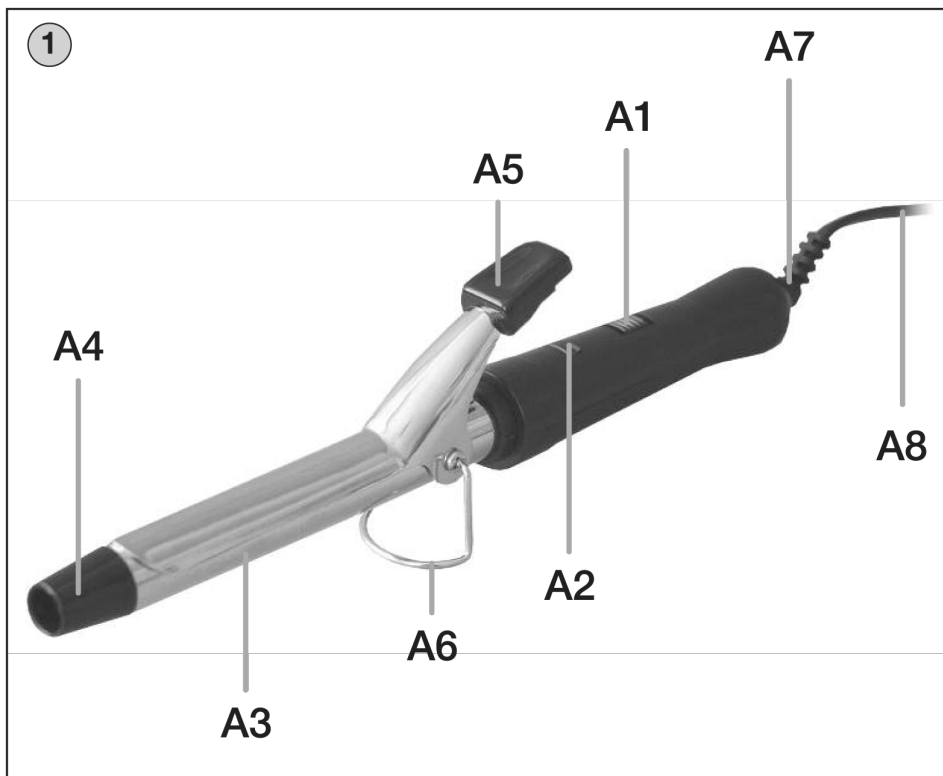


<i>Kulma na vlasy • NÁVOD K OBSLUZE</i>	CZ 3-6
<i>Kulma na vlasy • NÁVOD NA OBSLUHU</i>	SK 7-10
<i>Curling iron • INSTRUCTIONS FOR USE</i>	GB 11-14
<i>Hajsütővas • KEZELÉSI ÚTMUTATÓ</i>	H 15-18
<i>Lokówka do włosów • INSTRUKCJA OBSŁUGI</i>	PL 19-22
<i>Щипцы-плойка • ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ</i>	RU 23-25





I. BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

- Instrukce v návodu považujte za součást spotřebiče a postupte je jakémukoliv dalšímu uživateli spotřebiče.
- Zkontrolujte, zda údaj na typovém štítku odpovídá napětí ve Vaší elektrické zásuvce. Vidlici napájecího přívodu je nutné připojit pouze do zásuvky elektrické instalace, která odpovídá příslušným normám.
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a pod dozorem. Děti mladší 8 let se musí držet mimo dosah spotřebiče a jeho přívodu.
- Před výměnou příslušenství, před čištěním nebo údržbou, spotřebič vypněte a odpojte od el. sítě vytažením vidlice napájecího přívodu z el. zásuvky!
- Jestliže je napájecí přívod tohoto spotřebiče poškozen, musí být přívod nahrazen výrobcem, jeho servisním technikem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se tak zabránilo vzniku nebezpečné situace.
- Vždy odpojte spotřebič od napájení, pokud ho necháváte bez dozoru a před montáží, demontáží nebo čištěním.
- Spotřebič se nesmí ponořit do vody nebo jiných tekutin a nesmí se používat na místech, kde by mohly spadnout do vany, umyvadla nebo bazénu. Pokud by přesto spotřebič spadl do vody, nevytahujte jej! Nejdříve odpojte vidlici napájecího přívodu z el. zásuvky a až poté spotřebič vyjměte. V takových případech zanechte spotřebič do odborného servisu k prověření jeho bezpečnosti a správné funkce.
- Pokud se spotřebič používá v koupelně, je nutné jej odpojit po použití od el. sítě vytažením vidlice napájecího přívodu z el. zásuvky, protože v blízkosti vody představuje nebezpečí i když je žehlička vypnutá.

- Pro zabezpečení doplňkové ochrany doporučujeme instalovat do el. obvodu napájení koupelny proudový chránič (RCD) se jmenovitým vybavovacím proudem nepřevyšujícím **30 mA**. Požádejte o radu revizního technika, případně elektrikáře.
- **POZOR:** Spotřebič není určen pro činnost prostřednictvím vnějšího časového spínače, dálkového ovládání nebo jakékoli jiné součásti, která spíná spotřebič automaticky, protože existuje nebezpečí vzniku požáru, pokud by byl spotřebič zakryt nebo nesprávně umístěn v okamžiku uvedené spotřebiče do činnosti.
- Nikdy spotřebič nepoužívejte, pokud má poškozený napájecí přívod nebo vidlici, pokud nepracuje správně, upadl na zem a poškodil se nebo spadl do vody. V takových případech zanechte spotřebič do odborného servisu k prověření jeho bezpečnosti a správné funkce.
- **Spotřebič je určen pouze pro použití v domácnostech a podobné účely! Není konstruován pro použití v kadeřnickém salónu nebo pro jiné komerční použití!**
- **Vidlici napájecího přívodu nezasunujte do el. zásuvky a nevytahujte z el. zásuvky mokřima rukama a taháním za napájecí přívod!**
- **Spotřebič nenechávejte v chodu bez dozoru!**
- Spotřebič neodkládejte na horké tepelné zdroje (např. **kamna, sporák, radiátor**).
- Žádná část spotřebiče se nesmí dostat do styku s místy citlivými na teplo (např. **oči, uši, krk atd.**).
- Při manipulaci postupujte opatrně, aby nedošlo k poranění (např. **popálení, opaření**).
- Při prvním zapnutí kulmy může dojít k případnému krátkému, mírnému zakouření, které není na závadu a není důvodem k reklamaci spotřebiče.
- Pokud byl spotřebič skladován při nižších teplotách, nejprve jej aklimatizujte, čímž se zachová mechanická pevnost dílů z plastu.
- Spotřebič se nesmí používat na úpravu paruk, přičesků nebo umělých vlasů.
- Spotřebič můžete použít na úpravu vlasů přírodních, barvených i odbarvených. Nepoužívejte je ale na úpravu vlasů, které jsou ošetřeny chemickými prostředky (např. **lakem, ztužovadlem atd.**), mohlo by dojít ke snížení teplotní účinnosti z důvodu ulpívání chemických prostředků na destičkách.
- Horký spotřebič nepokládejte na měkké a snadno hořlavé povrchy (např. **postel, ručníky, povlečení, koberce**), mohlo by dojít k poškození těchto věcí od horkých částí spotřebiče.
- Při manipulaci se spotřebičem chraňte napájecí přívod před kontaktem s horkým povrchem destiček, případně jinými zdroji tepla.
- Ihned po použití spotřebič vypněte, odpojte od el. sítě a nechte vychladnout. Poté je uložte na bezpečné suché místo, mimo dosah dětí.
- Pravidelně kontrolujte stav napájecího přívodu spotřebiče.
- Zabraňte tomu, aby přívodní kabel volně visel přes hranu pracovní desky, kde by na něho mohly dosáhnout děti.
- Napájecí přívod nesmí být poškozen ostrými nebo horkými předměty, otevřeným plamenem, nesmí se ponořit do vody ani ohýbat přes ostré hrany.
- V případě potřeby použití prodlužovacího přívodu je nutné, aby nebyl poškozen a vyhovoval platným normám.

- Neovíjtejte napájecí přívod kolem spotřebiče, prodlouží se tak životnost přívodu.
- Spotřebič nikdy nepoužívejte pro žádný jiný účel, než pro který je určen a popsán v tomto návodu!
- **VAROVÁNÍ:** Při nesprávném používání spotřebiče, které není v souladu s návodem k obsluze, existuje riziko poranění.
- Případné texty v cizím jazyce a obrázky uvedené na obalech nebo výrobku, jsou přeloženy a vysvětleny na konci této jazykové mutace
- Výrobce neručí za škody způsobené nesprávným zacházením se spotřebičem a příslušenstvím (např. **úraz el. proudem, požár, popálení, poškození vlasů**) a není odpovědný ze záruky za spotřebič v případě nedodržení výše uvedených bezpečnostních upozornění.

II. POPIS SPOTŘEBIČE (obr. 1)

A1 – přepínač ON/OFF
A2 – kontrolní světlo
A3 – tubus
A4 – koncovka

A5 – skřípce
A6 – výklopná podpěra pro snadné odložení
A7 – otočný kloub napájecího přívodu
A8 – napájecí přívod

III. POKYNY K OBSLUZE

Odstraňte veškerý obalový materiál a vyjměte kulmu. Vyklopte podpěru **A6** a kulmu položte do odkládací polohy na vhodný rovný povrch (viz odst. **I. BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ**). Zapojte vidlici napájecího přívodu **A8** do el. zásuvky. Spotřebič zapněte spínačem **A1** do polohy **ON**. Kontrolní světlo **A2** signalizuje zapnutí spotřebiče. Vyčkejte několik minut než se tubus kulmy zahřeje na pracovní teplotu. Po použití vypněte kulmu přepínačem **A1** do polohy **OFF**, kontrolní světlo **A2** zhasne. Před uložením nechte kulmu vychladnout.

Tvarování účesu

Kulmu použijte na suché nebo mírně vlhké vlasy, nikdy ne na mokré vlasy. Před použitím kulmy vlasy pročešte hřebenem, aby nebyly zacuchané. Koncovka **A4** zůstává při funkci kulmy na dotek chladná a dovoluje tak tvarování vlasů oběma rukama. Pomocí pohyblivého skřípce **A5** upevněte pramen vlasů k zahřátému tubusu **A3**. Kulmu posuňte ke konečkům vlasů a poté pramen naviňte v požadovaném směru několika otáčkami. Při úpravě účesu nenavinujte na tubus příliš silné prameny vlasů. Na vlasy nechte působit několik sekund teplo, poté loknu rozviňte a uvolněte. Postup opakujte až do zhotovení požadovaného účesu. Před konečnou úpravou nechte vlasy zchladnout.

IV. ÚDRŽBA

Před každou údržbou spotřebič vypněte, odpojte od el. sítě vytážením vidlice napájecího přívodu z el. zásuvky a nechte vychladnout! Nepoužívejte drsné a agresivní čisticí prostředky! Povrch ošetřujte měkkým vlhkým hadříkem. Chladnou žehličku uložte na bezpečné suché místo, mimo dosah dětí a nesvéprávných osob.

V. EKOLOGIE



Pokud to rozměry dovolují, jsou na všech kusech vytištěny znaky materiálů použitých na výrobu balení, komponentů a příslušenství, jakož i jejich recyklace. Uvedené symboly na výrobku nebo v průvodní dokumentaci znamenají, že použité elektrické nebo elektronické výrobky nesmí být likvidovány společně s komunálním odpadem.

Za účelem jejich správné likvidace je odevzdejte na k tomu určených sběrných místech, kde budou přijaty zdarma. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa (viz www.elektrowin.cz). Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty. Pokud má být spotřebič definitivně vyřazen z provozu, doporučuje se po odpojení napájecího přívodu od el. sítě přívod odříznout, spotřebič tak bude nepoužitelný.

Údržbu rozsáhlejšího charakteru nebo údržbu, která vyžaduje zásah do vnitřních částí spotřebiče, musí provést odborný servis!

Nedodržením pokynů výrobce zaniká právo na záruční opravu!

Případné další informace o spotřebiči a servisní síti získáte na infolince +420 545 120 545 nebo na internetové adrese www.eta.cz.

VI. TECHNICKÁ DATA

Napětí (V)

uvedeno na typovém štítku výrobku

Příkon (W)

uveden na typovém štítku výrobku

Hmotnost cca (kg)

0,4

Příkon ve vypnutém stavu je 0,00 W

Změna technické specifikace a obsahu případného příslušenství dle modelu výrobku vyhrazena výrobcem.

HOUSEHOLD USE ONLY – Pouze pro použití v domácnosti. DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS – Neponořovat do vody nebo jiných tekutin.



TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.

Nebezpečí udušení. Nepoužívejte tento sáček v kolébkách, postýlkách, kočárcích nebo dětských ohrádkách. PE sáček odkládejte mimo dosah dětí. Sáček není na hraní.



UPOZORNĚNÍ



Nepoužívejte spotřebič v blízkosti van, sprch, umyvadel nebo jiných nádob obsahujících vodu.

I. BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

- Inštrukcie v návode považujte za súčasť spotrebiča a postúpte ich akémukoľvek ďalšiemu užívateľovi spotrebiča.
- Spotrebič nepoužívajte, ak má poškodený napájací prívod alebo vidlicu, ak nepracuje správne, ak spadol na zem a poškodil sa alebo spadol do vody. V takýchto prípadoch odneste spotrebič do špecializovaného servisu, aby preverili jeho bezpečnosť a funkčnosť.
- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní tohto spotrebiča bezpečným spôsobom a porozumeli prípadným nebezpečenstvám. Deti si so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a údržbu vykonávanú užívateľom nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Pre zabezpečenie doplnkovej ochrany odporúčame inštalovať do el. obvodu napájania kúpeľne prúdový chránič (RCD) s menovitým vybavovacím prúdom neprevyšujúcim 30 mA. Požiadajte o radu revízneho technika, prípadne elektrikára.
- Ak sa napájací prívod tohto spotrebiča poškodí, musí byť prívod nahradený výrobcom, jeho servisným technikom alebo podobne kvalifikovanou osobou, aby sa tak zabránilo vzniku nebezpečnej situácie.
- Spotrebič sa nesmú ponoriť do vody alebo iných tekutín ani používať na miestach, kde by mohli spadnúť do vane, umývadla alebo bazénu. Ak by spotrebič do vody predsa len spadl, nevyberajte ich! Najskôr vytiahnite vidlicu napájacieho prívodu z elektrickej zásuvky a až potom kliešte vyberte. V takých prípadoch odneste spotrebič na kontrolu do špecializovaného servisu, aby preverili, či je bezpečný a správne funguje.
- Pokiaľ spotrebič používate v kúpeľni, je nutné ju ho po použití odpojiť z el. siete vytiahnutím vidlice napájacieho prívodu z el. zásuvky, pretože v blízkosti vody predstavuje nebezpečenstvo i pokiaľ je vypnutá.
- Vždy odpojte spotrebič od napájania, ak ho nechávate bez dozoru a pred montážou, demontážou alebo čistením.

- Pred výmenou príslušenstva alebo prístupných častí, pred montážou a demontážou, pred čistením alebo údržbou, spotrebič vypnite a odpojte od el. siete vytiahnutím vidlice napájacieho prívodu z elektrickej zásuvky!
- **POZOR:** Nepoužívajte tento spotrebič v spojení s tepelne citlivým riadiacim zariadením, programátorom, časovačom alebo akýmkoľvek iným zariadením, ktoré zapína spotrebič automaticky, pretože v prípade, že by bol spotrebič zakrytý alebo premiestnený, hrozí nebezpečenstvo požiaru.
- Skontrolujte, či údaj na typovom štítku zodpovedá napätiu vo vašej elektrickej zásuvke. Vidlicu napájacieho prívodu treba pripojiť do správne zapojenej a uzemnenej zásuvky podľa STN!
- **Spotrebič je určený len na použitie v domácnostiach a podobné účely! Nie je konštruovaný pre kadernícke salóny alebo na komerčné používanie!**
- **Vidlicu napájacieho prívodu nezasúvajte do elektrickej zásuvky a nevytáhujte ju z nej mokrými rukami a ťahaním za napájací prívod!**
- **Spotrebič nenechávajte v činnosti bez dozoru!**
- Spotrebič neodkladajte na horúce tepelné zdroje (napríklad **kachle, sporák, radiátor**).
- Žiadna časť spotrebiča sa nesmie dotýkať miest citlivých na teplo (napríklad **oči, uši, krku**).
- **Pri manipulácii postupujte opatrne, aby ste sa nepopálili alebo neoparili.**
- Ak boli kliešte skladované pri nižších teplotách, najskôr ich nechajte aklimatizovať. Zachová sa tým mechanická pevnosť plastových dielov.
- Spotrebič sa nesmie používať na upravovanie parochní, príčeskov alebo umelých vlasov.
- Spotrebič možno použiť na upravovanie prírodných vlasov, farebných aj odfarbovaných. Nepoužívajte ich však na chemicky ošetrené vlasy (napríklad **lakom alebo tužidlami**), doštičky sa môžu znečistiť chemickými prostriedkami a môže sa znížiť ich účinnosť.
- Pri prvom zapnutí kulmy môže dôjsť k prípadnému krátkemu miernemu zadymeniu, čo nie je porucha a nie je to dôvod na reklamáciu spotrebiča.
- Zapnutý spotrebič neodkladajte na mäkké a horľavé povrchy (napríklad **postel', uteráky, bielizeň, koberce**), mohli by sa poškodiť od horúcich častí spotrebiča.
- Pri manipulácii se spotrebičom chráňte napájací prívod pred kontaktom s horúcim povrchom doštičiek a inými zdrojmi tepla.
- Po použití spotrebič ihneď vypnite, odpojte od elektrickej siete a nechajte vychladnúť. Potom ho uložte na bezpečné suché miesto, mimo dosahu detí.
- Nenechávajte visieť napájací prívod cez hranu stolu, kde ho môžu stiahnuť deti.
- Napájací prívod nesmie byť poškodený ostrými alebo horúcimi predmetmi, otvoreným plameňom, nesmie byť ponáraný do vody ani sa ohýbať cez ostré hrany.
- V prípade potreby použitia predlžovacieho prívodu je nutné, aby nebol poškodený a vyhovoval platným normám.
- Pravidelne kontrolujte stav napájacieho prívodu spotrebiča.
- Nenavíjajte napájací prívod okolo spotrebiča, predĺžite životnosť prívodu.
- Spotrebič nikdy nepoužívajte na žiadny iný účel, než na ktorý je určený a opísaný v tomto návode!
- **VAROVANIE:** Pri nesprávnom používaní prístroja, ktoré nie je v súlade s návodom na obsluhu, existuje riziko poranenia.

- Prípadné texty v cudzom jazyku a obrázky uvedené na obaloch, alebo výrobku, sú preložené a vysvetlené na konci tejto jazykovej mutácie.
- Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym zaobchádzaním so spotrebičom a príslušenstvom (napr. **úraz el. prúdom, požiar, popálenie, poškodenie vlasov**) a nie je povinný poskytnúť záruku na spotrebič v prípade nedodržania zhora uvedených bezpečnostných upozornení.

II. OPIS SPOTREBIČA (obr. 1)

A1 — prepínač ON/OFF

A2 — kontrolné svetlo

A3 — tubus

A4 — koncovka

A5 — štipec

A6 — výklopná podpera pre jednoduché odloženie

A7 — otočný kĺb napájacieho prívodu

A8 — napájací prívod

III. NÁVOD NA OBSLUHU

Odstráňte všetok obalový materiál a vyberte kulmu. Vyklopte podperu **A6** a kulmu položte do odkladacej polohy na vhodný rovný povrch (viď odst. **I. BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA**). Zapojte vidlicu napájacieho prívodu **A8** do elektrickej zásuvky. Spotrebič zapnite spínačom **A1** do polohy **ON**. Kontrolné svetlo **A2** signalizuje funkciu spotrebiča. Niekoľko minút počkajte, kým sa kulma nezohreje na pracovnú teplotu. Po použití vypnite kulmu prepínačom **A1** do polohy **OFF**, kontrolné svetlo **A2** zhasne. Pred uložením nechajte kulmu vychladnúť.

Tvarovanie účesu

Kulmu použite na suché alebo mierne vlhké vlasy, nikdy nie na mokré vlasy. Pred použitím kulmy vlasy prečesťte hrebeňom, aby neboli zauzlené. Koncovka **A4** zostáva pri funkcii kulmy na dotyk chladná, a umožňuje tak tvarovať účes oboma rukami. Pohyblivým štipcom **A5** upevníte vlasy k zohriatému tubusu **A3**. Kulmu posuňte ku končekom vlasov a potom prameň navíjajte v požadovanom smere niekoľkými otáčkami. Pri úprave účesu nenavíjajte na tubus príliš silné pramene vlasov. Na vlasy nechajte niekoľko sekúnd pôsobiť teplo, potom kučery rozviňte a uvoľnite. Postup opakujte až do zhotovenia zvoleného účesu. Pred konečnou úpravou nechajte vlasy ochladnúť.

IV. ÚDRŽBA

Pred každou údržbou spotrebič vypnite, odpojte od elektrickej siete vytiahnutím vidlice napájacieho prívodu z elektrickej zásuvky a nechajte vychladnúť!

Nepoužívajte drsné a agresívne čistiace prostriedky! Povrch čistite mäkkou vlhkou handričkou. Vychladnutú žehličku uložte na bezpečné suché miesto, mimo dosah detí a nesvojprávnych osôb.

V. EKOLÓGIA



Ak to rozmary umožňujú, na všetkých dieloch sú vytlačené znaky materiálov, ktoré sú použité na obalový materiál, komponenty a príslušenstvo, ako aj na ich recyklovanie. Uvedené symboly na výrobku alebo v sprievodnej dokumentácii znamenajú, že použité elektrické alebo elektronické výrobky nesmú byť likvidované spoločne s komunálnym odpadom.

Za účelom správnej likvidácie výrobkov ich odovzdajte na k tomu určených zberných miestach, kde budú prijaté zdarma. Správnu likvidáciu tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta (viď. www.envidom.sk). Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

Ak má byť spotrebič definitívne vyradený z činnosti, odporúča sa po jeho odpojení od elektrickej siete odrezať napájací prívod. Spotrebič tak bude nepoužiteľný.

Údržbu rozsiahlejšieho charakteru alebo údržbu, ktorá vyžaduje zásah do vnútorných častí spotrebiča, musí vykonať iba špecializovaný servis!
Nedodržaním pokynov výrobcu zaniká právo na záručnú opravu!

Prípadné ďalšie informácie o spotrebiči a servisnej sieti získate na infolinke +420 545 120 545 alebo na internetovej adrese www.eta.sk.

VI. TECHNICKÉ ÚDAJE

Napätie (V)

uvedené na typovom štítku

Príkion (W)

uvedený na typovom štítku

Hmotnosť (kg) asi

0,4

Príkion vo vypnutom stave je 0,00 W

Zmena technickej špecifikácie a obsahu prípadného príslušenstvo podľa modelu výrobku je vyhradená výrobcom.

HOUSEHOLD USE ONLY — Len na použitie v domácnosti. DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS — Neponárať do vody alebo iných tekutín.



TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY. Nebezpečenstvo udusenía. Nepoužívajte toto vrecúško v

kolískach, postieľkach, kočíkoch alebo detských ohrádkach. PE vrecko odkladajte mimo dosahu detí. Vrecko nie je na hranie.



UPOZORNENIE



Nepoužívajte spotrebič v blízkosti vaní, sprích, umývadiel alebo iných nádob obsahujúcich vodu.

Curling iron

eta 1327

INSTRUCTIONS FOR USE

I. SAFETY WARNING



- Consider the instructions for use as a part of the appliance and pass them on to any other user of the appliance.
- Check whether the data on the type label correspond with the voltage in your socket. The power cord plug has to be connected to the properly connected and grounded socket according.
- **Never use the appliance if its power cord or plug is damaged, if it does not work properly, if it fell down and was damaged or if it fell to water. In this case take the appliance to a special service to check its safety and proper function.**
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- The hair straightener must not be immersed into water or other liquids and it must not be used close to bathtubs, showers, wash basins or other water containers, including a swimming pool. If the straightener still falls into water, do not take it out! First of all unplug the power cord from the socket and only then take out the hair straightener. In this case take the appliance to a special service to check its safety and proper function.
- If the hair straightener is used in a bathroom, it has to be disconnected from the electric power by unplugging the power cord from the socket because there is a risk close to water even if the hair straightener is off.
- For additional protection we recommend installation of current protection (RCD) with the nominal release current not exceeding 30 mA. Ask a control technician or an electrician for advice.
- If the power cord of the appliance is corrupted, it has to be replaced by the producer, its service technician or a similarly qualified person so as to prevent dangerous situations.
- Always unplug the appliance from power supply if you leave it unattended and before assembly, disassembly or cleaning.

- Before replacing accessories or accessible parts, before assembly and disassembly, before cleaning or maintenance, turn off the appliance and disconnect it from the mains by pulling the power cord from the power socket!
- **CAUTION** – Do not use the appliance with a program, time switch or any other part that turns the appliance on automatically as there is a risk of fire if the appliance is not covered or placed properly.
- **The appliance is intended for use in households only and for similar use! It is not designed for use in hair salons or for other commercial use!**
- **Do not insert to or take the plug out of a socket with wet hands and do not pull the power cord!**
- **Do not let the appliance in operation without supervision!**
- Do not put the hair straightener on hot heat sources (e.g. **oven, stove, radiator**).
- No part of the appliance can get in contact with places sensitive to heat (e.g. **eyes, ears, neck**).
- Take care when handling the appliance, try to prevent injury (e.g. **burns**).
- If the hair straightener is stored at lower temperatures, first of all let its temperature adapt to the environment and thus you will maintain firmness of the plastic parts.
- The hair straightener must not be used for styling wigs, hairpieces or artificial hair.
- Hair straightener can be used for styling natural, coloured or bleached hair. But do not use it for styling hair that is treated with chemical substances (e.g. **hairspray, styling agent, etc.**), the temperature effect could be reduced due to sticking of chemical substances on the plates.
- Also, do not put the hair straightener on soft and easily flammable surfaces (e.g. **bed, towels, sheets, carpets**); they could be damaged by hot parts of the appliance.
- When handling the hair straightener, protect the power cord from contact with the hot surface of the plates or other sources of heat.
- When the curling tongs are switched on for the first time, short and slight smoke can come out that does not mean any defect and it is not a reason for claiming a defect of the appliance.
- Switch off the hair straighteners right after its use, unplug it from power supply and let it cool down. Then put it on a safe dry place, out of reach of children.
- Check the condition of the power cord of the appliance regularly.
- Do not wind the power cord around the appliance; this will extend life of the power cord.
- The power cord must not be damaged with sharp or hot objects, open fire, it must not be sunk into water or bent over sharp edges.
- If you need to use an extension cord, it has to be uncorrupted and it has to comply with the valid standards.
- Never use the appliance for any other purpose than for that described in these instructions for use!
- **WARNING:** There is a risk of injury in case of incorrect use (not in accordance with the manual) of the appliance.
- All text in other languages and pictures shown on the packaging, or the product itself, are translated and explained at the end of this language mutation.
- The manufacturer is not responsible for damage caused by improper handling of the appliance (e.g. **fire, burning, hair damage, etc.**) and its guarantee does not cover the appliance in the case of failure to comply with the safety warnings above.

II. FEATURES OF THE DEVICE (FIG. 1)

A1 – ON/OFF switch
 A2 – indicator light
 A3 – tube
 A4 – ending

A5 – clip
 A6 – fold-out rack for easy put away
 A7 – turning joint of the power supply
 A8 – supply cord

III. INSTRUCTIONS FOR USE

Remove all packaging material, remove the hot comb. Fold out the rack **A6** and place the hot comb in a put-away position on a suitable surface (see paragraph **I. SAFETY PRECAUTIONS**). Plug the fork of the power supply **A8** into el. outlet. Turn the appliance on with the switch **A1**. Indicator light **A2** indicates operation of the appliance. Wait several minutes before the hot comb tube heats up to operating temperature. Turn the hot comb off after using with the switch **A1** into **OFF** position, the indicator light **A2** will turn off. Let the hot comb cool off before storing.

Hair styling

Use the hot comb on dry or slightly moist hair, never on wet hair. Comb the hair before using the comb so that they are not tousled. The ending **A4** stays cold during operation and allows hair styling with both hands. Fix a lock of hair of the moving clip **A5** to the heated-up tube **A3**. Move the hot comb to the end of the hair and then wind the lock in a desired direction with several turns. Do not wind locks too thick on the tube when hair styling. Let the heat affect the hair for several seconds then unwind the lock and release. Repeat the process until the desired hairstyle is achieved. Let the hair cool down before final styling.

IV. MAINTENANCE

Turn off the appliance before any maintenance, disconnect it from power supply by unplugging the power cord from the electric socket and let it cool down! Do not use rough and aggressive detergents! Treat the surface with a wet and soft cloth. Put the cooled straightener to a safe and dry place, out of reach of children and incapacitated persons.

V. ENVIRONMENTAL PROTECTION



If the dimensions allow, there are labels of materials used for production of packing, components and accessories as well as their recycling on all parts. The symbols specified on the product or in the accompanying documentation mean that the used electrical or electronic products must not be disposed of together with municipal waste. For proper disposal, hand them over at special collection places where they will be accepted free of charge. Suitable disposal of the product can help to maintain valuable natural resources and to prevent possible negative impacts on the environment and human health, which could be the possible consequences of improper waste disposal. Ask for more details at the local authority or at the local waste collection site. Fines can be imposed for improper disposal of this type of waste in agreement with the national regulations. If the appliance is to be put out of operation for good, after disconnecting it from power supply we recommend cutting off the power cord and thus it will not be possible to use the appliance again.

More extensive maintenance or maintenance requiring intervention in the inner parts of the appliance must be carried out by a professional service!

Failure to comply with the instructions of the manufacturer will lead to expiration of the right to guarantee repair!

VI. TECHNICAL DATA

Voltage (V)

specified on the type label

Input (W)

specified on the type label

Weight about (kg)

0.4

Input in off mode is 0.00 W

The manufacturer reserves the right to change the technical specifications and accessories for the respective models.

HOUSEHOLD USE ONLY. CAUTION: BE CAREFUL OF STEAM. DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS.



TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.



NOTICE



Do not use the appliance close to bath tubs, showers, bath basins or other water containers.

I. BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉS

- Az útmutató utasításait tekintse a készülék tartozékaként és juttassa el azt a készülék esetleges további felhasználójának.
- A készüléket 8 éven felüli gyermekek, illetve csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkező, vagy a készülék működtetésében járatlan személyek is használhatják, amennyiben ezt felügyelet mellett teszik, illetve ismerik a készülék biztonságos működtetésének módját és az azzal járó veszélyeket. A gyermek ne játszon a készülékkel! Felügyelet nélkül a gyermek nem végezheti el a készülék tisztítását, karbantartását!
- Soha ne használja a készüléket, ha sérült az erőátviteli kábele vagy a kábel villásdugója, ha hibásan működik, ha a földre ejtette és megsérült, vagy ha vízbe esett. Ilyen esetekben vigye a készüléket szakszervizbe, és ellenőriztesse le a biztonságosságát és helyes működését.
- A hajsimítót nem szabad vízbe vagy más folyadékba meríteni és nem szabad azt fürdőkád, zuhanyozó, mosdó vagy egyéb víztartalmú edény közelében használni, beleértve a fürdőmedencét is. Ha ennek ellenére a hajsimító vízbe esik, ne vegye azt ki a vízből! Mindenekelőtt húzza ki annak elektromos villásdugóját a dugaszolóaljzatból és csak azután vegye ki a hajsimítót a vízből. Ilyen esetekben a készüléket adja át át szakszervizi vizsgálatokra, annak biztonságossága és helyes működése ellenőrzése céljából.
- Ha fürdőszobában használjuk a hajsimítót, akkor azt használat után ki kell kapcsolni az elektromos hálózathoz a csatlakozódugója el. dugaszolóaljzatból történő kihúzásával, mivel a hajsimító nedves környezetben kikapcsolt állapota ellenére is veszélyt jelent.
- Ha a készülék csatlakozóvezetéke megsérül, akkor azt a gyártó cég, annak szervíz szakembere vagy hasonló minősítéssel rendelkező más személy cserélje ki, hogy elkerüljük ezzel veszélyes helyzet kialakulását.
- A tartozékok vagy hozzáférhető részek kicserélése előtt, amelyek működés közben mozognak, beszerelés és szétszerelés előtt, tisztítás vagy karbantartás előtt, a készüléket kapcsolja ki és húzza ki a tápkábel dugójának kihúzásával az aljzatból!

- Mindig válassza le a készüléket az elektromos hálózatról, ha a készülék felügyelet nélkül marad, továbbá annak beszerelése, leszerelése vagy tisztítása előtt.
- **FIGYELEM:** Ne használja a készüléket olyan programmal, időkapcsolóval vagy bármely olyan alkatrészszel összekapcsolva, amelyek a készüléket automatikusan bekapcsolhatják, mivel a készülék letakart, vagy helytelen elhelyezésekor tűzveszély keletkezhet.
- Ellenőrizze, hogy a típustáblán levő feszültségérték megegyezik-e az Ön elektromos dugaszoló aljzatában levő feszültséggel. A csatlakozóvezeték villásdugóját csak a szabvány szerint helyesen bekötött és földelt dugaszolóaljzatba szabad becsatlakoztatni!
- **A készüléket csak háztartási vagy ahhoz hasonló célokra szabad használni! Nem készült fodrászati szalonokban történő használatra vagy egyéb kommersz alkalmazásra!**
- **Nedves kézzel ne dugja be a csatlakozóvezeték villásdugóját az elektromos dugaszolóaljzatba és ne húzza ki azt a dugaszolóaljzataból a csatlakozóvezetékénél fogva!**
- **Ne hagyja a készüléket bekapcsolt állapotban felügyelet nélkül!**
- Ne helyezze a hajsimító készüléket forró hőforrásokra (pl. **kályhára, tűzhelyre, radiátorra stb.**).
- A készülék egyetlen része sem érintkezhet hőre érzékeny testrészekkel (pl. **szem, fül, nyak stb.**).
- Óvatosan kezelje azt, hogy ne történhessen sérülés (pl. **égési sérülés**).
- Kiegészítő védelemként javasoljuk a fürdőszoba elektromos áramkörébe áramvédőt (RCD) beépíteni, **30 mA**-t nem meghaladó értékű névleges kioldóáram értékkel. Forduljon tanácsért revíziós, illetve elektromos szakemberhez.
- Amennyiben a hajsimítót előzőleg alacsony hőmérsékleten tárolta, hagyja azt szobahőmérsékletre felmelegedni, ekkor a műanyagból készült alkatrészek megtartják eredeti mechanikai szilárdságukat.
- A hajsütővas első használatbavételekor rövid, gyenge füstképződés jelentkezhet, ez nem jelent meghibásodást és nem ad okot a készülék reklamációjához.
- A hajsimítót nem szabad parókákra, hajpótlókra vagy műhajakra alkalmazni.
- Ne használja vegyi úton kezelt hajra (pl. **lakkozott, keményített stb.**), mivel a vegyi anyagok a simítólapok felületére történő tapadásakor bekövetkezhet annak hőátadása csökkenése.
- Ne helyezze a forró hajsimítót puha és gyulladékony felületekre (pl. **ágyra, törülközőre, ágyhuzatra, szőnyegre**), mivel a készülék forró részei kárt okozhatnak azokban.
- A készülék kezelése közben ügyeljen arra, hogy a csatlakozó vezeték ne kerüljön érintkezésbe sem a forró készüléklapokkal sem más hőforrásokkal.
- Használat után a hajsimítót azonnal kapcsolja ki, válassza le az el. hálózatról és hagyja lehűlni. Ezután azt biztonságos, száraz helyen, gyermekektől és nem ön jogú személyektől elzárva tárolja.
- Ne csavarja rá a csatlakozó vezetéket a készülékre, meghosszabbítja ezzel a csatlakozó vezeték élettartamát.
- A csatlakozó vezetéket nem szabad éles vagy forró tárgyakkal, nyílt lánggal megromgálni, nem szabad azt vízbe meríteni sem éles peremeken áthajlítani.

- Az esetleges vezetékhozzábitó használatakor fontos, hogy az ép legyen és megfeleljen az érvényes szabványoknak.
- Akadályozza meg azt, hogy a csatlakozó kábel szabadon függjön a munkalap szélén átnyúlva, ahol ahhoz gyermekek hozzáférhetnek.
- Ellenőrizze rendszeresen a készülék csatlakozóvezetéke állapotát.
- A készüléket ne használja más célokra, mint amire az készülék és amit ezen utasítás leírása tartalmaz!
- FIGYELEM: olyan készülék használata, amely nem egyezik meg a használati utasítással, esetén a sérülés veszély léphet elő.
- A csomagoláson, illetve a készüléken található esetleges idegen nyelvű szövegek és képek magyarázata és fordítása a nyelv mutációjának végén található.
- Gyártó cég nem vállal felelősséget a készülék és annak tartozékai helytelen kezeléséért (pl. **tűzeset, égési sérülés, hajkárosodás stb.**) és nem garanciaköteles a fenti biztonsági figyelmeztetések be nem tartása esetén.

II. A KÉSZÜLÉK (ábra. 1)

A1 – ON/OFF

A2 – fényjelző

A3 – sütővas

A4 – készülék csúcsa

A5 – csipesz

A6 – kihúzható támaszték az egyszerű lerakáshoz

A7 – forgatható tápkábel

A8 - tápkábel

III. KEZELÉSI UTASÍTÁSOK

Távolítsa el a készülék csomagolását, majd vegye ki a hajsütővasat! Húzza ki a támasztékot **A6**, ezután rakja le a készüléket a célnak megfelelő, egyenes felületre, a kívánt tárolási pozícióba! (lásza az **I. BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK**).

Csatlakoztassa a tápkábelt **A8** az elektromos hálózathoz. A készüléket kapcsolja be az **A1** jelű kapcsolóval az **ON** helyzetbe. A fényjelző **A2** jelzi a készülék működését. Várjon pár percig, amíg a készülék sütővasa felmelegszik a kívánt hőmérsékletre! Használat után kapcsolja ki a készüléket az **A1** kapcsolóval, úgy hogy fordítsa a kapcsolót **OFF** pozícióba, majd a fényjelző **A2** kikapcsol! Tárolás előtt hagyja a készüléket teljesen kihűlni!

Frizura formázása

A hajsütővasat kizárólag száraz, vagy enyhén nedves hajra használja, soha ne alkalmazza ha vizes a haja! Használat előtt mindig fésűlje ki a haját fésűvel, hogy az ne legyen kócos! A készülék csúcsa a használat folyamán hideg marad, így a hajformázás során mind a két kezével foghatja azt. A mozgatható csipesz **A5** segítségével rögzítse a hajtincset a felmelegedett sütővashoz **A1** Helyezze a sütővasat a hajvégekhez, majd néhány tekeréssel tekerje rá azt a hajsütővasra a kívánt irányban! A haj formázásnál ne tekerjen a hajsütővasra túl vastag tincseket! Hagyja a hőt pár másodpercig dolgozni, majd tekerje le a haját és engedje el a hajtincset! Ismételje meg a folyamatot annyiszor, amíg el nem éri a kívánt hajformát! Végso fixálás előtt hagyja a haját kihűlni!

IV. KARBANTARTÁS

Minden egyes karbantartás előtt kapcsolja ki a készüléket, húzza ki a csatlakozódugót az el. dugaszolóaljzatból és hagyja a készüléket kihűlni!

Ne használjon karcos és agresszív tisztítószeret! A felületet puha, nedves ruhadarabbal törölje le. A lehűlt hajszimítót biztonságos, száraz helyen, gyermekektől és nem önjögű személyektől elzárva tárolja.

V. ÖKOLÓGIA



Amennyiben a méretek lehetővé teszik, a készülék valamennyi darabján fel vannak tüntetve a csomagolóanyagok, komponensek és tartozékok gyártására használt anyagok jelei, továbbá azok újrahasznosítására vonatkozó jelzések. A terméken vagy annak kísérő dokumentációjában feltüntetett jelzések azt jelentik, hogy az elektromos és elektronikus termékeket nem szabad a háztartási hulladékokkal együtt ártalmatlanítani. A helyes ártalmatlanítás céljából adja le azokat az arra kijelölt hulladékgyűjtő helyeken, ahol azokat ingyenesen veszik át. A termékek helyes ártalmatlanításával értékes természeti forrásokat segít megőrizni és megelőzi azok nem megfelelő ártalmatlanításból következő potenciálisan negatív hatásait a környezetre és az emberi egészségre. További részleteket kérjen a helyi önkormányzattól vagy a legközelebbi hulladékgyűjtő helyen. Ezen hulladék anyagok helytelen ártalmatlanítása néhány ország előírásai szerint pénzbírsággal is járhat. Amennyiben a készüléket véglegesen kiselejtezi, javasoljuk annak csatlakozóvezetékéke elektromos hálózatról történő lekapcsolásakor a csatlakozóvezetékét levágni, ezzel a készülék használhatatlanná válik.

Terjedelmesebb jellegű karbantartást vagy olyan karbantartást, ami a készülék belső részébe történő beavatkozást igényli, csak szakszerviz végezhet! A gyártói utasítások be nem tartása a garancia kötelezettségek megszűnését vonja maga után!

VI. MŰSZAKI ADATOK

Feszültség (V)	a feszültségérték a termék adattábláján található
Teljesítményfelvétel (W)	értéke az adattáblán található
Tömege kb. (kg)	0,4
Teljesítményfelvétel kikapcsolt állapotban	0,00 W.

A technikai specifikációk és modell szerinti esetleges tartozékok változtatásának jogát a gyártó fenntartja!

HOUSEHOLD USE ONLY – Kizárólag háztartási használatra alkalmas. DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS – Ne merítse vízbe vagy más folyadékba.



TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.

Fulladásveszély. Ne használja ezt a zacskót bölcsőkben, kiságyakban, babakocsikban, vagy gyerek járókákban. Tartsa a PE zacskót gyermekek részére nem hozzáférhető helyen. A zacskó nem játékszer.



FIGYELMEZTETÉS



Ne használja a készüléket fürdőkád, zuhanyozó, mosdó vagy más vízzel telt edény közelében.

I. OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Wskazówki w instrukcji obsługi należy uważać za część urządzenia i przekazać innemu użytkownikowi urządzenia.
- Sprawdź, czy dane dotyczące napięcia podane na tabliczce odpowiadają napięciu w Twoim gniazdku elektrycznym. Wtyczkę przewodu zasilania należy podłączyć do prawidłowo uziemionego gniazda według!
- Nigdy nie używaj urządzenia, jeżeli ma uszkodzony kabel lub wtyczkę, jeżeli nie pracuje poprawnie, jeżeli upadło na ziemię i uszkodziło się lub jeżeli spadło do wody. W takich przypadkach zanieś urządzenie do serwisu w celu sprawdzenia jego bezpieczeństwa i poprawnego działania.
- Z urządzenia mogą korzystać dzieci powyżej 8 roku życia, oraz osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi, a także nieposiadające wiedzy lub doświadczenia w użytkowaniu tego typu urządzeń pod warunkiem, że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat bezpiecznego korzystania z tego urządzenia oraz zagrożeń wiążących się z jego użytkowaniem. Bawienie się urządzeniem jest zabronione dzieciom. Czyszczenie i konserwacja bez nadzoru dorosłych jest dzieciom zabroniona.
- Prostownica nie może być zanurzona do wody lub innej cieczy i nie może być używana na miejscach gdzie może wpaść do wanny, zlewozmywaka lub basenu. Jeśli prostownica wpadła do wody, nie wolno jej wyciągać! Najpierw należy odłączyć wtyczkę od zasilania elektrycznego a następnie wyjąć prostownicę. W takich przypadkach, należy urządzenie zanieść do serwisu, aby sprawdzić jego bezpieczeństwo i prawidłowe działanie.
- Jeśli prostownica do włosów jest używana w łazience, zalecamy odłączyć ją po użyciu od sieci wyciągając wtyczką kabla zasilającego, ponieważ prostownica blisko wody stanowi zagrożenie nawet wtedy, gdy jest wyłączona.
- W przypadku, gdy kabel tego urządzenia jest uszkodzony, musi on być zastąpiony przez producenta, serwisanta lub podobną osobę uprawnioną, żeby w taki sposób uniknąć powstania niebezpiecznych sytuacji.

- Aby zapewnić dodatkową ochronę, zaleca się zainstalowanie do instalacji zasilania łazienki wyłącznika różnicowo prądowego (RCD) ze znamionowym prądem wyzwalającym, który nie przekracza 30 mA. Poproś o radę technika rewizyjnego lub elektryka.
- Przed wymianą wyposażenia lub dostępnych części, przed montażem i demontażem, przed czyszczeniem lub konserwacją należy wyłączyć urządzenie i odłączyć je od sieci elektrycznej poprzez wyciągnięcie wtyczki przewodu zasilającego z gniazdka elektrycznego!
- Zawsze należy odłączyć urządzenie od zasilania, jeśli jest pozostawione bez opieki, przed montażem, demontażem lub czyszczeniem.
- **UWAGI** – Nie używaj urządzenia wraz z programem, włącznikiem czasowym lub jakąkolwiek inną częścią, która włącza urządzenie automatycznie, ponieważ istnieje niebezpieczeństwo wybuchu pożaru w przypadku zakrycia urządzenia lub jego nieprawidłowego umieszczenia.
- **Urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwach domowych i podobnych! Nie jest przeznaczone do stosowania w salonie fryzjerskim lub do jakichkolwiek innych celów handlowych!**
- **Wtyczki kabla zasilającego nie wkładaj do gniazdka elektrycznego i nie wyciągaj mokrymi rękami i ciągnąc za kabel zasilania!**
- **Nie pozostawiaj uruchomionego urządzenia bez dozoru!**
- Nie odkładaj prostownicy na gorące źródła ciepła (np. **piec, grzejnik, kuchenka, itd.**).
- Żadna część urządzenia nie może dostać się do kontaktu z miejscami czułymi na ciepło (takie jak **oczy, uszy, szyja, itp.**).
- Podczas manipulacji postępuj ostrożnie, żeby nie doszło do poranienia (np. **spalenia, poparzenia**).
- Jeśli prostownica była przechowywana w niższej temperaturze, najpierw należy ją aklimatyzować, co utrzyma wytrzymałość mechaniczną części wykonanych z tworzyw sztucznych.
- Po pierwszym włączeniu lokówki może wystąpić krótkie, nieznaczne zadymienie, które nie jest usterką i nie powoduje prawa do reklamacji urządzenia.
- Prostownica nie może być wykorzystywana do peruk, tresek i włosów syntetycznych.
- Prostownica jest możliwe użyć do włosów naturalnych, farbowanych i utlenionych. Nie używaj jednak do włosów, na których są środki chemiczne (np. **lakier, żel do włosów itd.**), może zostać zmniejszone działanie ciepła ze względu na przyczepność środków chemicznych do płytek.
- Nie należy odstawiać gorącej prostownicy na miękkie i łatwo palne powierzchnie (np. **pościel, łóżko, ręczniki, dywany**), może spowodować uszkodzenie tych rzeczy od gorących części urządzenia.
- Podczas manipulowania z prostownicą chroń kabel zasilania przed kontaktem z gorącą powierzchnią prostownicy lub innymi źródłami ciepła.
- Zaraz po użyciu prostownicy należy ją wyłączyć, wyjąć wtyczkę z gniazdka i pozostawić do wystygnięcia. Następnie odłożyć prostownicę na bezpieczne, suche miejsce, z dala od dzieci i osób niepowołanych.

- Upewnij się, że przewód nie wisi luźno na krawędzi blatu, gdzie mogłyby dosięgnąć dzieci.
- Kabel nie może być uszkodzony przez ostre lub gorące przedmioty, przez otwarty płomień, nie może być zanurzony do wody ani przeginany przez ostre krawędzie.
- Nie owijaj kabla wokół urządzenia, wydłużysz jego żywotność.
- Jeśli konieczne jest wykorzystanie kabla przedłużającego jest konieczne żeby nie był uszkodzony i spełniał obowiązujące normy.
- Regularnie należy kontrolować stan kabla zasilającego urządzenia.
- Nigdy nie należy używać urządzenia do innych celów niż, dla których jest przeznaczone, oraz opisane w niniejszej instrukcji!
- UWAGA: Istnieje ryzyko poważnego urazu w przypadku nieprawidłowego użycia urządzenia (niezgodnie z instrukcją).
- Wszystkie teksty w innych językach, a także obrazki na opakowaniu lub produkcie są przetłumaczone i wyjaśnione na końcu odpowiedniej mutacji językowej.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane przez niewłaściwe traktowanie urządzenia i akcesoriów (np. **porażenie prądem, pożar, oparzenia, uszkodzenia włosów, itp.**) i nie jest odpowiedzialny za gwarancje na urządzenie w przypadku nieprzestrzegania wyżej przedstawionych zasad bezpieczeństwa.

II. OPIS URZĄDZENIA (rys. 1)

A1 – przełącznik ON/OFF
 A2 – lampka kontrolna
 A3 – rura
 A4 – końcówka

A5 – zacisk
 A6 – uchwyt do łatwego odłożenia
 A7 –przewód zasilania obrotowy
 A8 – przewód zasilania

III. INSTRUKCJA OBSŁUGI

Usuń wszystkie elementy opakowania i wyjmij lokówkę. Rozłóż uchwyt **A6** i lokówkę umieścić w pozycji do odłożenia na odpowiedniej płaskiej powierzchni (patrz rozdz.

I. OSTRZEŻENIA DOT. BEZPIECZEŃSTWA). Włóż wtyczkę przewodu zasilania **A8** do gniazdka elektrycznego. Urządzenie włącz włącznikiem **A1** do pozycji **ON**. Lampka kontrolna **A2** sygnalizuje działanie urządzenia. Poczekać kilka minut zanim rura lokówki rozgrzeje się na temperaturę roboczą. Po użyciu wyłącz lokówkę przełącznikiem **A1** na pozycję **OFF**, lampka kontrolna **A2** zgaśnie. Przed ułożeniem lokówki pozostaw do wystygnięcia.

Modelowanie włosów

Lokówkę używaj na włosy suche lub lekko wilgotne, nigdy na mokre włosy. Przed użyciem lokówki włosy przeczesz grzebieniem, aby nie były splątane. Końcówka **A4** przy pracy lokówki pozostaje chłodna, pozwala tak modelować włosy obiema rękami. Za pomocą ruchomego zacisku **A5** przyłóż pasmo włosów do ogrzanej rury **A3**. Lokówkę przesunij na koniec włosów a następnie pasmo nawiń w pożądanym kierunku. Podczas stylizacji nie nawijaj na rurę zbyt grubego pasma włosów. Poczekać kilka sekund, potem lok rozwiń. Powtarzaj, aż do wytworzenia fryzury. Przed końcową stylizacją poczekać aż włosy wystygną.

IV. KONSERWACJA

Przed każdą konserwacją urządzenie wyłącz, odłącz od sieci wyciągając wtyczkę kabla zasilającego z gniazdka i pozostaw do ostygnięcia!

Nie stosuj żrących i agresywnych środków czyszczących! Powierzchnię otrzyj miękką i wilgotną szmatką. Chłodną prostownicę należy ułożyć w bezpiecznym, suchym miejscu, z dala od dzieci i osób niekompetentnych.

V. EKOLOGIA



Jeżeli tylko pozwoliły na to rozmiary, na wszystkich elementach wydrukowano znaki materiałów zastosowanych do produkcji opakowań, komponentów i wyposażenia, jak również ich przetwarzania wtórnego. Symbole umieszczone na produktach lub w załączonej dokumentacji oznaczają, że zastosowanych elementów elektrycznych lub elektronicznych nie można poddawać utylizacji wraz z odpadem komunalnym. Produkt należy odnieść do specjalnych punktów zbiorczych, w których będą przyjęte bez opłaty. Dzięki poprawnej utylizacji pomogą Państwo zachować cenne źródła i pomogą w profilaktyce ewentualnych negatywnych wpływów na środowisko naturalne i zdrowie ludzkie. W celu uzyskania innych szczegółowych informacji dotyczących utylizacji należy zwrócić się do najbliższego urzędu lub punktu zbiorczego. Niewłaściwy sposób utylizacji urządzenia może podlegać karze – zgodnie z przepisami krajowymi i międzynarodowymi. W celu całkowitego wycofania urządzenia z użytkowania zaleca się odłączyć przewód zasilania od sieci elektrycznej, przez ucięcie przewodu. Dzięki czemu użytkowanie urządzenia nie będzie możliwe.

Wymiana elementów, które wymagają ingerencji do części elektrycznej urządzenia może wykonać wyłącznie specjalistyczny serwis! Nieprzestrzeganie wskazówek producenta powoduje utratę prawa do napraw gwarancyjnych!

VI. DANE TECHNICZNE

Napięcie (V)	podano na tabliczce znamionowej
Pobór mocy (W)	podano na tabliczce znamionowej
Waga (kg)	0,4
Pobór mocy gdy sprzęt jest wyłączony wynosi 0,00 W	

Zmiana specyfikacji technicznych i akcesoriów w zależności od modelu produktu jest zastrzeżona przez producenta.

*HOUSEHOLD USE ONLY – Tylko do zastosowania w gospodarstwie domowym.
DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS – Nie zanurzać w wodzie lub innych cieczach.*



TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.

Niebezpieczeństwo uduszenia. Torebkę z PE należy położyć w miejscu będącym poza zasięgiem dzieci. Torebkę z PE położyć w miejscu będącym poza zasięgiem dzieci. Torebka nie służy do zabawy!



OSTRZEŻENIE



Urządzenia nie należy używać w pobliżu wanien, natrysków, umywarek lub innych pojemników z wodą.

Щипцы-плойка

eta 1327**ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

Электрические щипцы для завивки волос предназначены для укладки всех типов волос. Комбинацией нагревания и завивки волос можно достигнуть совершенного результата. Конструкция щипцов и современный дизайн обеспечивают удобную манипуляцию и совершенную укладку Ваших волос.

I. ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

- Перед первым применением прибора следует внимательно ознакомиться с содержанием настоящей инструкции включая рисунки и инструкцию сохранить.
- Убедитесь в том, что данные на типовом щитке соответствуют напряжению Вашей электрической сети.
- Никогда не пользуйтесь щипцами, если кабель питания или вилка повреждены, не работают исправно, упали на пол и повредились или после их погружения в воду.
- **Не позволяйте без присмотра манипулировать с прибором детям или другим недееспособным лицам!**
- **Изделие предназначено исключительно для бытовых нужд! Конструкция настоящего изделия не предполагает его эксплуатацию в парикмахерских салонах или его применения для коммерческих целей!**
- **Штепсельную вилку кабеля питания нельзя вставлять в розетку эл. тока и вынимать ее мокрыми руками или выдергиванием кабеля питания!**
- **Прибор не оставляйте включенным без присмотра!**
- Щипцы не укладывайте на горячие источники тепла (напр. печку, плиту, радиатор).
- Ни в коем случае не прикасайтесь прибором к теплочувствительным местам, например глазам, шее, ушам.
- Не погружайте щипцы в воду и не пользуйтесь с ними в местах, где они могут упасть в ванну, умывальник или в бассейн. В случае падения щипцов в воду, не поднимайте их! Сначала необходимо отключить штепсельную вилку питающего шнура из электрической розетки и только после этого вытащить щипцы из воды. В таких случаях отдайте прибор в специализированную мастерскую для проверки его безопасности и исправной работы.
- Не используйте сэндвичмейкер с программным устройством, часовым выключателем или другим каким либо устройством, которое включает прибор автоматически, так как в случае, когда прибор закрыт или неправильно установлен, существует опасность возникновения пожара.
- Если щипцы хранились при низкой температуре, их следует акклиматизировать для обновления механической прочности пластмассовых деталей.
- При первом включении щипцов может появиться непродолжительное, небольшое задымление, которое не является дефектом и не является причиной рекламации изделия.
- Щипцами не пользуйте для укладки париков или синтетических волос.
- Щипцами можно пользоваться для укладки естественных, крашенных и обесцвеченных волос. Из за понижения температурной мощности в следствии прилипания химических веществ на тубусе, никогда не пользуйтесь щипцами для укладки химически ухоженных волос (**например, лаком и т.п.**).

- Во избежание повреждения вещей от горячих деталей прибора не ложите щипцы на мягкую и легко воспламеняющуюся поверхность (**например, постель, полотенце, наволочку, ковер**).
- Во время манипуляции с щипцами предохраняйте кабель питания перед соприкосновением с горячей поверхностью тубуса, или другими источниками тепла.
- Сразу после пользования щипцы выключите, отсоедините от эл. сети, оставьте остыть и уложите на безопасное сухое место вне предела досягаемости детей.
- Не рекомендуется наматывать питающий шнур на прибор, так как это сократит срок службы шнура.
- В случае повреждения кабеля питания прибора его необходимо заменить у производителя или у его сервисного техника, или у другого квалифицированного специалиста. Этим предотвратите возникновение опасной ситуации.
- Запрещено пользоваться щипцами для других целей, кроме тех, которые указаны в этой инструкции!
- Производитель не несет ответственность за ущерб, вызванный неправильной эксплуатацией прибора.

II. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА (рис. 1)

II. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА (рис. 1)

A1 – переключатель ON/OFF	A5 – щипцы
A2 – контрольная лампа	A6 – откидная стойка
A3 – тубус	A7 – шарнирное крепление кабеля питания
A4 – наконечник	A8 – кабель питания

III. ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

Удалите весь упаковочный материал и достаньте щипцы. Откиньте стойку **A6** и щипцы положите на подходящую ровную поверхность (см. абзац **I. ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ**). Штепсельную вилку кабеля питания **A8** вставьте в электрическую розетку и передвиньте переключатель **A1** в положение **ON**. Работу изделия сигнализирует контрольная лампа **A2**. Немного подождите пока тубус щипцов нагреется на рабочую температуру. После работы щипцы выключите переключателем **A1** в положение **OFF**, контрольная лампа **A2** погаснет. Перед хранением оставьте щипцы остыть.

Температура и тип волос

Низкая температура – для тонких, крашенных или повреждённых волос

Высокая температура – для нормальных волос

Укладка причёски

Щипцы используйте только для сухих или полусухих волос, ни в коем случае не для мокрых волос. Перед использованием щипцов волосы расчешите расческой так, чтобы не были запутанными. Наконечник **A4** остается холодным во время работы прибора, что позволяет делать укладку волос обоими руками. При помощи подвижных щипцов **A5** закрепите прядь волос к нагретому тубусу **A3**. Щипцами подвиньте сначала от себя, затем прядь накрутите в требуемом направлении несколькими поворотами. При укладке волос не накручивайте на тубус щипцов слишком толстые пряди волос. Тепло оставьте действовать на волосы несколько секунд. После этого раскрутите локоны. Процесс повторяйте до образования необходимой причёски. Перед расчесыванием следует дать причёске остыть.

IV. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

Перед началом каждого ухода за прибором следует электроприбор выключить, отсоединить вилку кабеля питания от розетки электрической сети и оставить остывать! Для очистки прибора не применяйте абразивные и агрессивные моющие средства! Изделие очищайте мягкой влажной тряпкой.

V. ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



Если размеры изделия позволяют, все его составляющие имеют маркировку: информация о материалах, из которых изготовлена упаковка, детали, информация об утилизации. Символы на продукции или в сопровождающей документации указывают на то, что данное изделие не должно утилизироваться вместе с другими городскими отходами. Настоящее изделие надлежит сдать в пункт бесплатного приема утильсырья. Правильная утилизация изделия способствует сохранению бесценных природных ресурсов и препятствует потенциальному негативному влиянию на среду, которое может оказать неправильная утилизация отходов. Подробную информацию можно получить, обратившись в муниципальный совет или ближайший пункт приема утильсырья. В соответствии с законом за неправильную утилизацию данного вида отходов может быть наложен штраф. Если прибор больше непригоден для использования, рекомендуется отключить прибор от источника питания и перерезать шнур питания, чтобы предотвратить вероятность того, что кто-то воспользуется изделием.

В случае необходимости всестороннего технического обслуживания, замены внутренних деталей прибора следует обратиться в специализированный центр технического обслуживания! Прибор не подлежит гарантийному ремонту, если вышеперечисленные рекомендации не соблюдаются!

VI. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Напряжение (В) Указано на типовом щитке изделия

Потребляемая мощность макс.(Вт) Указана на типовом щитке изделия

Масса (кг) 0,4

Потребляемая мощность макс (OFF MODE) = 0,00 Вт

Завод–изготовитель оставляет за собой право вносить в конструкцию изделия соответствующие изменения, не влияющие на его работу.

HOUSEHOLD USE ONLY – Только для домашнего пользования

DO NOT IMMERSE IN WATER – Не погружать в воду



TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.

Чтобы избежать опасности удушья, храните полиэтиленовые пакеты в местах недоступных для младенцев и детей. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ этот пакет в кроватках и манежи. Полиэтиленовые пакеты не игрушка для детей!



ВНИМАНИЕ



Прибором не пользуйтесь вблизи ванн, душа, умывальников или других сосудов содержащих воду.

ZÁRUČNÍ LIST**ZÁRUČNÍ PODMÍNKY**

Na výrobek uvedený v tomto záručním listu je poskytována záruka po dobu dvacet čtyři měsíců od data prodeje spotřebiteli.

Záruka se vztahuje na poruchy a závady, které v průběhu záruční doby vznikly chybou výroby nebo vadou použitých materiálů.

Výrobek je možno reklamovat u prodejce, který výrobek prodal spotřebiteli nebo v autorizovaném servisu.

Při reklamaci je nutné předložit: reklamovaný výrobek, originální nákupní doklad, ve kterém je zřetelně uveden typ výrobku a jeho datum prodeje spotřebiteli, případně tento řádně vyplněný záruční list. Záruka platí pouze tehdy, je-li výrobek používán podle návodu k obsluze a připojen na správné síťové napětí.

Spotřebitel ztrácí nárok na záruční opravu nebo bezplatný servis v případě:

- zásahu do přístroje neoprávněnou osobou.
- nesprávné nebo neodborné montáže výrobku.
- poškození přístroje vlivem živelné pohromy.
- používání výrobku pro jiné účely, než je obvyklé.
- používání výrobku k profesionální či jiné výdělečné činnosti.
- používání výrobku s jiným než doporučeným příslušenstvím.
- nesprávné údržby výrobku.
- nepravdivého čištění výrobků zejména v případě, kdy je závada způsobena zbytky potravin, vlasů, domovního prachu nebo jiných nečistot.
- vystavení výrobku nepříznivému vnějšímu vlivu, zejména vniknutím cizích předmětů nebo tekutin (včetně elektrolytu z baterií) dovnitř.
- mechanického poškození výrobku způsobeného nesprávným používáním výrobku nebo jeho pádem.

Pokud zboží při uplatňování vady ze strany spotřebitele bude zasíláno poštou nebo přepravní službou, musí být zabaleno v obalu vhodném pro přepravu tak, aby se zabránilo poškození výrobku přepravou.

Aktuální seznam servisních středisek naleznete na: **www.eta.cz**

Případné další dotazy zasílejte na **info@eta.cz**, nebo volejte +420 545 120 545.

Veškeré náležitosti uvedené v tomto záručním listu platí pouze pro výrobky nakoupené a reklamované na území České republiky.

Typ výrobku:

Datum prodeje:

Výrobní číslo:

Razítko a podpis prodávajícího:

ZÁRUČNÝ LIST**ZÁRUČNÉ PODMIENKY**

Na výrobok uvedený v tomto záručnom liste je poskytovaná záruka na dobu dvadsaťštyri mesiacov od dátumu prevzatia tovaru spotrebiteľom. Ak má výrobok viesť do prevádzky iný podnikateľ než predávajúci, začne záručná doba plynúť až odo dňa uvedenia výrobku do prevádzky, pokiaľ kupujúci objednal uvedenie do prevádzky najneskôr do troch týždňov od prevzatia veci a riadne a včas poskytol na vykonanie služby potrebnú súčinnosť. Záruka sa vzťahuje na vady, ktoré v priebehu záručnej doby vznikli chybou výroby alebo chybou použitých materiálov.

Výrobok je možné reklamovať v ktorejkoľvek prevádzkarni predávajúceho ktorý výrobok predal spotrebiteľovi, v ktorej je prijatie reklamácie v zmysle zákona možné, alebo osoby oprávnenej výrobcom výrobku na vykonávanie záručných opráv.

Pri reklamacii je nutné predložiť: reklamovaný výrobok, originál nákupného dokladu, v ktorom je zreteľne uvedený typ výrobku a jeho dátum predaja spotrebiteľovi prípadne tento riadne vyplnený záručný list.

Výrobok je treba používať podľa návodu na obsluhu a musí byť pripojený na správne sieťové napätie.

Pokiaľ výrobok pri uplatňovaní poruchy zo strany spotrebiteľa bude zasielaný poštou alebo prepravnou službou, musí byť zabalený v obale vhodnom pre prepravu tak, aby sa zabránilo poškodeniu výrobku prepravou.

Aktuálny zoznam servisných stredísk nájdete na: **www.eta.sk**

Prípadné ďalšie dotazy zasielajte na **info@eta.cz** alebo volajte +420 545 120 545.

Všetky náležitosti uvedené v tomto záručnom liste platia len pre výrobky nakúpené a reklamované na území Slovenskej Republiky.

Typ prístroja:

Dátum predaja:

Výrobné číslo:

Pečiatka a podpis predajca:

KARTA GWARANCYJNA**WARUNKI GWARANCJI**

- 1) Niniejsza gwarancja dotyczy produktów produkowanych pod marką **ETA**, zakupionych w sklepach na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
- 2) Okres gwarancji wynosi 24 miesiące od daty zakupu produktu.
- 3) Naprawy gwarancyjne odbywają się na koszt Gwaranta we wskazanym przez Gwaranta Autoryzowanym Zakładzie Serwisowym.
- 4) Gwarancją objęte są wady produktu spowodowane wadliwymi częściami i/lub defektami produkcyjnymi.
- 5) Gwarancja obowiązuje pod warunkiem dostarczenia do Autoryzowanego Zakładu Serwisowego urządzenia w kompletnym opakowaniu albo w opakowaniu gwarantującym bezpieczny transport wraz z kompletem akcesoriów oraz z poprawnie i czytelnie wypełnioną kartą gwarancyjną i dowodem zakupu (paragon, faktura VAT, etc.).
- 6) Autoryzowany Zakład Serwisowy może odmówić naprawy gwarancyjnej jeśli Karta Gwarancyjna nosić będzie widoczne ślady przeróbek, jeżeli numery produktów okażą się inne niż wpisane w karcie gwarancyjnej a także jeśli numer dokumentu zakupu oraz data zakupu na dokumencie różnią się z danymi na Karcie Gwarancyjnej.
- 7) Usterki ujawnione w okresie gwarancji będą usunięte przez Autoryzowany Zakład Serwisowy w terminie 14 dni roboczych od daty przyjęcia produktu do naprawy przez zakład serwisowy, termin ten może być przedłużony do 21 dni roboczych w przypadku konieczności sprowadzenia części zamiennych z zagranicy.
- 8) Gwarancja nie są objęte:
 - wadliwe działanie lub uszkodzenie spowodowane niewłaściwym użytkowaniem (np. znaczące zabrudzenie urządzenia, zarówno wewnątrz jak i na zewnątrz, zalanie płynami itp.) lub użytkowanie niezgodne z instrukcją obsługi i przepisami bezpieczeństwa
 - zużycie towaru przekraczające zakres zwykłego używania przez indywidualnego odbiorcę końcowego (zwłaszcza jeżeli był wykorzystywany do profesjonalnej lub innej czynności zarobkowej)
 - uszkodzenia spowodowane czynnikami zewnętrznymi (w tym: wylądowaniami atmosferycznymi, przepięciami sieci elektrycznej, środkami chemicznymi, czynnikami termicznymi) i działaniem osób trzecich
 - uszkodzenia powstałe w wyniku podłączenia urządzenia do niewłaściwej instalacji współpracującej z produktem
 - uszkodzenia powstałe w wyniku zalania wodą, użycia nieodpowiednich baterii (np. ładowanych powtórnie baterii nie będących akumulatorami)
 - produkty nie posiadające wypełnionej przez Sprzedawcę Karty Gwarancyjnej
 - produkty z naruszoną plombą gwarancyjną lub wyraźnymi oznakami ingerencji przez osoby trzecie (nie będące Autoryzowanym Zakładem Serwisowym lub nie działające w jego imieniu i nie będące przez niego upoważnionymi)
 - kable przyłączeniowe, piloty zdalnego sterowania, słuchawki, baterie
 - uszkodzenia powstałe wskutek niewłaściwej konserwacji urządzenia
 - uszkodzenia powstałe w wyniku zdarzeń losowych (np. powódź, pożar, klęski żywiołowe, wojna, zamieszki, inne nieprzewidziane okoliczności)
 - czynności związane ze zwykłą eksploatacją urządzenia (np. wymiana baterii)
 - zapisane na urządzeniu dane w formie elektronicznej (w szczególności Gwarant zastrzega sobie prawo do sformatowania nośników danych zawartych w urządzeniu, co może skutkować utratą danych na nich zapisanych)
 - **uszkodzenia (powodujące np. brak odpowiadzi urządzenia lub jego nie włączanie się) powstałe wskutek wgrania nieautoryzowanego oprogramowania.**
- 9) Jeżeli Autoryzowany Zakład Serwisowy stwierdzi, iż przyczyną awarii urządzenia są przypadki wymienione w pkt. 8 lub nie stwierdzi żadnego uszkodzenia, koszty serwisu oraz całkowite koszty transportu urządzenia pokrywa nabywca.

- 10) W wypadku wystąpienia wypadków wymienionych w pkt. 8 Autoryzowany Zakład Serwisowy wyceni naprawę urządzenia i na życzenie klienta może dokonać naprawy odpłatnej. Uszkodzenia urządzenia powstałe w wyniku wypadków opisanych w pkt. 8 powodują utratę gwarancji.
- 11) Wszelkie wadliwe produkty lub ich części, które zostały w ramach naprawy gwarancyjnej wymienione na nowe, stają się własnością Gwaranta.
- 12) W wypadku gdy naprawa urządzenia jest niemożliwa lub spowodowałaby przekroczenie terminów określonych w pkt. 7 a także kiedy naprawa wiązałaby się z poniesieniem przez Gwaranta kosztów niewspółmiernych do wartości urządzenia Gwarant może wymienić Klientowi urządzenie na nowe o takich samych lub wyższych parametrach. W razie niedostarczenia urządzenia w komplecie Gwarant może wymienić jedynie zwrócone części urządzenia lub dokonać zwrotu zapłaconej ceny jednak wówczas jest upoważniony do odjęcia kosztu części zużytych lub nie dostarczonych przez użytkownika (np. baterii, słuchawek, zasilacza) wraz z reklamowanym urządzeniem.
- 13) Okres gwarancji przedłuża się o czas przebywania urządzenia w Autoryzowanym Zakładzie Serwisowym.
- 14) W wypadku utraty karty gwarancyjnej nie wydaje się jej duplikatu.
- 15) Producent może uchylić się od dotrzymania terminowości usługi gwarancyjnej gdy zaistnieją zakłócenia w działalności firmy spowodowane nieprzewidywalnymi okolicznościami (tj. niepokoje społeczne, klęski żywiołowe, ograniczenia importowe itp).
- 16) Gwarancja nie wyklucza, nie ogranicza ani nie zawiesza praw konsumenta wynikających z niezgodności towaru z umową sprzedaży.
- 17) W sprawach nieuregulowanych niniejszymi warunkami mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego.

Uszkodzenie wyposażenia nie jest automatycznie powodem dla bezpłatnej wymiany kompletnego urządzenia. Jeżeli reklamujesz słuchawki, pilota, kable przyłączeniowe lub inne akcesoria NIE PRZYSYŁAJ całego urządzenia. Skontaktuj się ze sprzedawcą lub producentem w celu uzgodnienia sposobu przeprowadzenia procedury reklamacyjnej bez konieczności przesyłania całego kompletu do serwisu.

Kontakt w sprawach serwisowych: Digison Polska Sp. z o.o., Tel. (071) 3577027, Fax. (071) 7234552, internet: <http://www.digison.pl/sonline/>, e-mail: serwis@digison.pl

Nazwa:	Pieczęć i podpis sprzedawcy:
Data sprzedaży:	
Numer serii:	
1. Data Przyjęcia/Nr Naprawy/ Pieczęć i Podpis Serwisanta:	2. Data Przyjęcia/Nr Naprawy/ Pieczęć i Podpis Serwisanta:
3. Data Przyjęcia/Nr Naprawy/ Pieczęć i Podpis Serwisanta:	4. Data Przyjęcia/Nr Naprawy/ Pieczęć i Podpis Serwisanta:

eta

© DATE 23/1/2013